

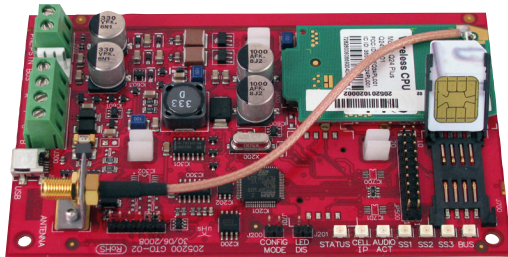
ITS-DX4020-G Transmetteur GPRS/GSM

www.boschsecurity.fr



BOSCH

Des technologies pour la vie



- ▶ Communication IP sécurisée des centrales Bosch compatibles vers les stations réceptrices centrales Bosch
- ▶ Paramétrage à distance des centrales Bosch compatibles IP
- ▶ Envoi de rapports par GSM depuis les centrales Contact ID vers tout récepteur PSTN
- ▶ Configuration aisée via SMS ou USB
- ▶ Installation, dépannage et entretien aisés

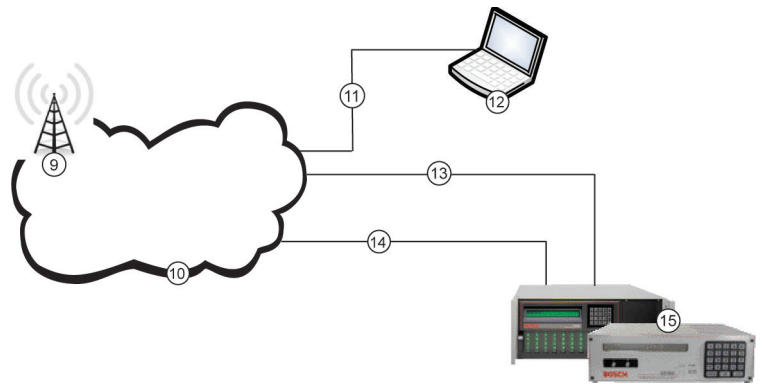
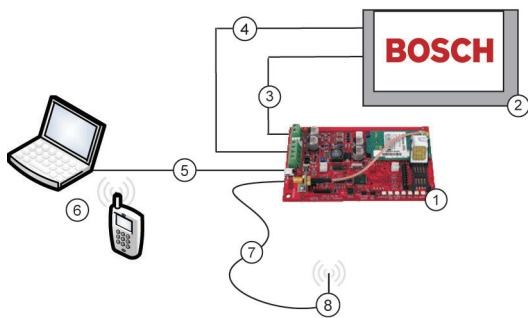
Le transmetteur ITS-DX4020-G permet des communications classiques ou bidirectionnelles via IP sur un réseau commercial GPRS/GSM. Les fonctions classiques sont la transmission d'événements à un centre de télésurveillance et l'accès à distance aux centrales Bosch.

Le transmetteur ITS-DX4020-G se prête à de nombreuses applications commerciales et industrielles sécurisées. Des fonctionnalités de surveillance de voie flexible de bout en bout, de chiffrement AES 128 bits et d'antisubstitution font du transmetteur ITS-DX4020-G une solution optimale pour les applications de haute sécurité et de surveillance Incendie. Il peut fonctionner de manière autonome comme voie de communication sans fil pour les client renonçant au service RTCP ou être associé à une autre technologie de communication. Pour les applications de surveillance anti-incendie, l'ITS-DX4020-G est conforme aux normes UL864 et NFPA72 pour technologie de communication unique, signalant toute défaillance de la voie au centre de télésurveillance dans les 5 minutes.

Pour les installations utilisant un récepteur RTCP, l'ITS-DX4020-G peut être câblé à la sortie téléphone de la centrale et envoyer les alarmes Contact ID via le canal GSM voix.

Remarque : la compatibilité GPRS nécessite de disposer d'un forfait adapté chez le fournisseur de téléphonie mobile.

Vue d'ensemble du système



1. ITS-DX4020-G Transmetteur GPRS/GSM
2. Centrale compatible
3. Connexion au transmetteur de la centrale (en option)
4. Connexion à l'alimentation et au bus de la centrale
5. Câble USB de type A (hôte) vers USB Mini-B (dispositif) (non fourni)
6. Configurable par téléphone mobile via SMS ou connexion à un PC local
7. Câble d'antenne
8. Antenne avec socle magnétique
9. Borne radio sur réseau sans fil de l'opérateur
10. Réseau Internet, WAN, Ethernet ou RTC
11. Connexion réseau à un PC distant
12. PC distant exécutant le logiciel RPS (Remote Programming Software) de programmation à distance
13. Connexion Ethernet
14. Connexion RTPC
15. Récepteur Conettix D6600 ou D6100i

Fonctions de base

Communication Conettix IP via GPRS

Outre la sécurité GPRS fournies par l'opérateur réseau, le transmetteur ITS-DX4020-G utilise le protocole Conettix IP de Bosch, qui présente les caractéristiques suivantes :

- Flexibilité des intervalles d'invitation à transmettre
- Résistance aux attaques par déni de service
- Chiffrement AES 128 bits
- Clés d'antireplay et d'antisubstitution

Envoi des alarmes Contact ID via GSM

Le transmetteur ITS-DX4020-G fournit à la centrale une connexion à la ligne RTPC avec tension de ligne téléphonique. La connexion RTCP via le réseau GSM peut être utilisée pour envoyer des événements principaux ou de secours à l'aide du contact ID. Le transmetteur ITS-DX4020-G génère une tonalité, capture le numéro composé et appelle le récepteur RTCP du centre de télésurveillance via le réseau GSM.

Paramétrage à distance des centrales Bosch

Le transmetteur ITS-DX4020-G permet le paramétrage à distance sécurisé des centrales Bosch compatibles. Il est également compatible avec les appels entrants incluant un menu vocal pour les centrales Easy Series.

Configuration aisée via SMS ou USB

Le transmetteur ITS-DX4020-G peut être configuré via un menu à l'écran accessible par connexion USB. Pour les installateurs ne disposant pas de PC, le transmetteur ITS-DX4020-G peut également être configuré via SMS.

Installation, dépannage et entretien aisés

- Aucune expertise réseau requise sur site (aucun paramétrage de pare-feu ou de routeur)
- Le firmware peut être mis à jour
- Aucun PC ni équipement spécifique requis pour l'installation et le dépannage

| LED | Fonction |
|-----------|---|
| État | Indicateur d'état du système |
| IP mobile | État de connexion réseau |
| Audio | État de l'appel |
| SS1-SS3 | Puissance du signal GSM |
| Bus | État de connexion du bus de la centrale |

Certifications et accréditations

| | | |
|-----------|--------|---|
| | AT&T | Avis de compatibilité réseau ; 9 août 2010 |
| Australie | Austel | Homologué |
| Norvège | FGI | T-127/09, ATS4, grade 3 |



Remarque

Pour lire les déclarations, reportez-vous au site Web de Bosch.

| Région | Certification | |
|----------|---------------|-----------------------------|
| Europe | CE | (LVD, EMC, R&TTE) |
| | EN5013 1 | EN-ST-000125 [ITS-DX4020-G] |
| Global | PTCRB | Request #19428 |
| Belgique | INCERT | B-509-0005 |

| Région | Certification | |
|------------|---------------|---|
| États-Unis | UL | AMCX: Central Station Alarm Units (ANSI/UL 1610), AOTX: Local Alarm Units (ANSI/UL 609, ANSI/UL 464), APAW: Police-station-connected Alarm Units (ANSI/UL 365, ANSI/UL 464), APOU: Proprietary Alarm Units (ANSI/UL 1076), NBSX: Household Burglar Alarm System Units (ANSI/UL 1641), UOJZ: Control Units, System (ANSI/UL 864) |
| | CSFM | see our website |
| | FCC | CFR47 Parts 15.107 and 15.109 Class B |
| | FDNY-CoA | 6059 [D9412GV3 & D7412GV3] |
| | FDNY-CoA | 6174 |
| Brésil | FDNY-CoA | 6196 |
| | ANATEL | 2113-12-5164 |

Schémas/Remarques

Informations de compatibilité

| | |
|----------------|---|
| Centrales : | DS7200V2 Series ¹ (version firmware 2.10 ou supérieure) |
| | DS7400XiV4 ² (version firmware 4.10 ou supérieure) |
| | FPD-7024 Centrale d'alarme incendie |
| | Easy Series (version firmware 3.0 ou supérieure) |
| | Série GV2 ³ (version firmware 7.07 ou supérieures) |
| | Série GV3 ³ |
| Applications : | RPS v. 5.10 ou ultérieure |

¹ Pour obtenir les instructions de programmation, reportez-vous à la documentation de la centrale.

² Pour obtenir les instructions de programmation, reportez-vous au *guide de référence de la DS7400XiV4* (réf. : 4998154963) et aux *instructions d'utilisation de la DS7400XiV4* (réf. : 4998154793).

³ La série GV2 comprend les centrales D9412GV2, D7412GV2 et D7212GV2. La série GV3 comprend les centrales D9412GV3, D7412GV3 et D7212GV3. Pour les instructions de programmation, voir la documentation de la centrale.



Remarque

Reportez-vous aux instructions de programmation réseau DX4020 pour programmer le transmetteur ITS-DX4020-G.

Instructions de connexion

Le transmetteur ITS-DX4020-G est relié au bus de la centrale par une connexion à quatre fils (deux fils de données et deux fils d'alimentation). Pour la

transmission via le réseau GSM, il se connecte via deux fils à la sortie RTPC de la centrale. Pour fonctionner correctement, le transmetteur ITS-DX4020-G nécessite d'être installé sur une surface métallique et de bénéficier d'un signal de qualité de l'opérateur mobile souhaité.

Instructions de montage

Le transmetteur ITS-DX4020-G se monte selon une configuration standard à trois trous dans les boîtiers de la centrale. Le support de fixation D137 (non fourni) permet d'installer le transmetteur ITS-DX4020-G sur d'autres boîtiers.

Câblage

Si le montage de l'ITS-DX4020-G se fait dans un boîtier séparé, un contact d'autosurveillance est nécessaire dans le boîtier. Séparez le câblage à puissance limitée du câblage à puissance non limitée de 6,4 mm. La résistance des connexions de la centrale ne doit pas dépasser 1,6 Ω. La longueur des câbles 22 AWG ne doit pas dépasser 30,5 m, celle des câbles 18 AWG ne doit pas dépasser 61 m.

Composants inclus

| Qté | Composant |
|-----|--|
| 1 | Transmetteur ITS-DX4020-G |
| 1 | Hardware (matériel de fixation, antenne avec socle magnétique, câble d'alimentation/de bus à quatre fils et cavalier de programmation) |
| 2 | Bibliographie – Guides de démarrage rapide |
| 1 | Bibliographie - CD |

Spécifications techniques

Caractéristiques électriques

| | |
|-----------------------------|--|
| Courant (fonctionnement) : | Veille 65 mA Alarme : 200 mA |
| Tension de fonctionnement : | 12 Vdc |
| Ondulation/bruit : | max. 200 mVcàc |
| Port RTCP FSX : | alimentation minimale délivrée de 17 V |
| Plages : | radio quatre bandes GSM Europe : 900 MHz et 1 800 MHz Amérique du Nord : 850 MHz et 1900 MHz |

Conditions ambiantes

| | |
|-----------------------------------|---|
| Conditions ambiantes : | EN50131-1 Catégorie environnementale II - Intérieur |
| Humidité relative : | 5 à 93 % sans condensation |
| Température (en fonctionnement) : | -10 °C à +55 °C |

Caractéristiques mécaniques

| | |
|--------------|--|
| Dimensions : | 133 mm x 80 mm x 23 mm |
| Antenne : | Socle magnétique omnidirectionnel Câble 2,5 m avec connecteur SMA |
| Carte SIM : | SIM 3 V/1,8 V (conforme aux recommandations GSM 11.12) |
| USB : | connecteur mini-B) |

Informations de commande

ITS-DX4020-G Transmetteur GPRS/GSM

Transmetteur digital utilisé pour les communications IP bidirectionnelles ou classiques via les réseaux GPRS/GSM.

Numéro de commande **ITS-DX4020-G**

Représenté par :

Europe, Middle East, Africa:
Bosch Security Systems B.V.
P.O. Box 80002
5600 JB Eindhoven, The Netherlands
Phone: + 31 40 2577 284
emea.securitysystems@bosch.com
emea.boschsecurity.com

Germany:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Ring 5
85630 Grasbrunn
Germany
www.boschsecurity.com